

Zeitschrift: Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

Herausgeber: Bundesamt für Gesundheit

Band: 83 (1992)

Heft: 1

Vorwort: Unsere Gesellschaft hat ihren Namen geändert! = Changement de nom de notre Société!

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Unsere Gesellschaft hat ihren Namen geändert!

Unsere im Jahre 1887 gegründete Schweizerische Gesellschaft für Analytische und Angewandte Chemie (ursprünglich «Verein Schweizerischer analytischer Chemiker») hat anlässlich der Generalversammlung vom 5. September 1991 beschlossen, ihren Namen zu ändern. Sie nennt sich fortan:

Schweizerische Gesellschaft für Lebensmittel- und Umweltchemie
(SGLUC)
Société suisse de chimie alimentaire et environnementale
(SSCAE)
Società svizzera di chimica alimentare ed ambientale
(SSCAA)

Der Zweckartikel der Statuten bleibt unverändert und lautet:

«Die Gesellschaft strebt an:

- a) die Förderung der analytischen und angewandten Chemie, besonders der Lebensmittelchemie, Agrikulturchemie und verwandter Gebiete;
- b) die Anregung und Besprechung gesetzlicher Massnahmen auf dem Gebiete der Lebensmittelkontrolle und Lebensmittelhygiene;
- c) die Wahrung der Berufsinteressen.»

Der neue Name umschreibt die Tätigkeit der Einzel- und Kollektivmitglieder besser als der bisherige. Der Artikel 1 begrenzt den Bereich des Begriffs «Umweltchemie» auf das von der Gesellschaft gewünschte Mass.

Bei den Mitgliedern handelt es sich zur Hauptsache um Chemiker und Naturwissenschaftler, welche auf den im Zweckartikel umschriebenen Gebieten tätig sind; sowohl Hochschulinstitute, amtliche Laboratorien des Gesetzgebers und des Vollzugs als auch Lebensmittel- und dieser nahestehende Industrien ermutigen ihre Wissenschaftler, in unserer traditionsreichen und aktiven Gesellschaft mitzuwirken.

Die Gesellschaft veranstaltet jährliche wissenschaftliche Vortragstagungen, zu welchen einerseits kompetente Fachreferenten geladen werden und andererseits vor allem jüngere Mitglieder ermutigt werden, Resultate ihrer Arbeiten zu präsentieren. Seit einiger Zeit finden in vermehrtem Mass zusätzliche Werkstatt-Lehrveranstaltungen statt, wo neuere instrumentelle Analysentechniken vorgestellt werden. Aufgrund ihrer fachlichen Ausrichtung pflegt die Gesellschaft bereits seit Jahren rege Kontakte mit verwandten Fachgesellschaften auf den Gebieten der Lebensmittel-Ingenieurwissenschaften und der Lebensmittelhygiene.

Der Vorstand

Changement de nom de notre Société!

Notre Société suisse de chimie analytique et appliquée, fondée en 1887 sous le nom de Société des chimistes analystes suisses, a décidé, lors de l'assemblée générale du 5 septembre 1991, de changer de nom comme suit:

Société suisse de chimie alimentaire et environnementale
(SSCAE)
Schweizerische Gesellschaft für Lebensmittel- und Umweltchemie
(SGLUC)
Società svizzera di chimica alimentare ed ambientale
(SSCAA)

Le texte de l'article 1 des statuts concernant le but de la Société reste cependant le même:

La Société a pour but:

- a) Le développement de la chimie analytique et appliquée, spécialement de la chimie alimentaire et agricole et d'autres branches s'y rapportant;
- b) l'étude des dispositions légales concernant le contrôle des denrées alimentaires et l'hygiène alimentaire;
- c) la défense des intérêts de la profession.

La nouvelle dénomination correspond mieux aux activités des membres individuels et collectifs. L'article 1 indique les limites du domaine de la chimie environnementale fixées par la Société.

En ce qui concerne les membres, il s'agit principalement de chimistes et autres scientifiques dont l'activité professionnelle ressort du domaine décrit dans l'article 1. Les instituts universitaires, les laboratoires officiels aux niveaux du législateur et du contrôle aussi bien que l'industrie alimentaire et ses partenaires industriels encouragent leurs scientifiques de collaborer avec notre Société très active et riche en traditions.

Chaque année, la Société organise des journées de conférences scientifiques où des sujets particuliers sont présentés par des conférenciers compétents. Ces réunions donnent notamment la possibilité aux jeunes membres, de présenter les résultats de leurs travaux de recherche. Depuis quelque temps, des réunions de travail (workshop) sont organisées plus souvent. Lors de ces manifestations, de nouvelles techniques d'analyse instrumentale sont présentées. Sur la base de son orientation scientifique, la Société maintient depuis des années déjà, des contacts très étroits avec d'autres sociétés du domaine des sciences, de la technologie et de l'hygiène alimentaires.

Le comité